



Orange Polska S.A.  
Domena Hurt  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta w Olsztynie  
Adres do korespondencji:  
ul. Chodkiewicza 61, 85-667 Bydgoszcz

LAPIS Artur Kamiński  
ul. Igrzyskowa 1/46  
85 - 796 Bydgoszcz

Bydgoszcz, dnia 11 maj 2018r.

Numer pisma: 24477/TTISIOU/P/2018

**Temat:** projekt budowy ulicy Homarowej w Bydgoszczy.

Szanowny Panie,

informujemy, że uzgadniamy przedstawiony projekt budowy ulicy Homarowej w Bydgoszczy pod warunkiem zabezpieczenia kanalizacji teletechnicznej 3-otworowej i kabli telefonicznych pod projektowanymi nawierzchniami osłonami rurowymi dzielonymi A 120 PS – końce rur uszczelnić pianką poliuretanową.

Przy realizacji procesu budowy wymagane jest spełnienie następujących uwarunkowań, które są integralną częścią uzgodnienia:

1. Wykonawca jest zobowiązany zgłosić do ORANGE POLSKA S.A. prace w strefie sieci telekomunikacyjnej min. na 14 dni przed przystąpieniem do robót, powołując się na numer przedmiotowego pisma. Tryb i zasady zgłoszenia prac oraz wystąpienia o nadzór właścicielski dostępne są na stronie: [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor). Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia i nadzoru właścicielskiego jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania. Zgłoszenie/Wniosek o nadzór właścicielski można przesłać ze strony [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor) lub kierować na adres:

ORANGE POLSKA S.A.  
Obsługa Techniczna Klienta w Olsztynie  
Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury  
ul. Chodkiewicza 61  
85 - 667 Bydgoszcz

Powiadomienie powinno zawierać nazwę i adres wykonawcy prac oraz telefon kontaktowy.

2. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności ręcznie i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Obsługi Technicznej Klienta w Bydgoszczy;
3. Informujemy, że w obszarze działań inwestycyjnych mogą znajdować się elementy infrastruktury telekomunikacyjnej (kable szafy, puszki) będące pod **napięciem niebezpiecznym**. Elementy te oznaczone są przywieszkami koloru czerwonego, zawierającymi informację o występowaniu napięcia niebezpiecznego. W

dokumentacji projektowej należy umieścić Informację o możliwości występowania na trasie/w relacji projektowanego zasobu, elementów infrastruktury z napięciami niebezpiecznymi i konieczności zachowania szczególnych środków ostrożności podczas pracy na/w zbliżeniu z nimi.

Osoby przystępujące do wykonywania prac na tak oznakowanych elementach infrastruktury w których występują napięcia niebezpieczne, powinny posiadać aktualne uprawnienia SEP (E) oraz zobowiązane są do przestrzegania Instrukcji BHP.

4. Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych w terenie należy potwierdzić za pomocą przekopów kontrolnych, a w przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń nienaniesionych na planie należy je zabezpieczyć na koszt inwestora i powiadomić przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Obsługi Technicznej Klienta w Bydgoszczy oraz inspektora nadzoru;  
Ustala się 2-metrową strefę ochronną z każdej strony naszych urządzeń. W strefie ochronnej prace należy prowadzić ręcznie;
5. W strefie projektowanych wykopów kanalizację telefoniczną zabezpieczyć przed uszkodzeniem zgodnie z przedstawionym rozwiązaniem technicznym. Dodatkowe szczegóły zabezpieczenia ustalić na roboczo z naszym przedstawicielem. Koszty zabezpieczenia ponosi naruszający stan istniejący;
6. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy wyregulować poziom ram studni do projektowanej niwelety. Zachować normatywne przykrycie uzbrojenia teletechnicznego. Koszty zabezpieczenia ponosi naruszający stan istniejący;
7. Miejsca zbliżeń i skrzyżowań oraz elementy zanikowe sieci telekomunikacyjnej przed ich zasypaniem podlegają obowiązkowi zgłoszenia pracownikowi sprawującemu w imieniu Orange Polska nadzór nad realizowanymi pracami.
8. Po zakończeniu prac inwestor jest zobowiązany do pisemnego zgłoszenia z 14-dniowym wyprzedzeniem na adres podany w punkcie 1 niniejszego pisma – wykonane zadanie do odbioru technicznego w zakresie miejsc kolizyjnych z sieciami teletechnicznymi oraz otrzymania pisemnej akceptacji w formie protokołu odbioru lub notatki służbowej.
9. W przypadku uszkodzenia lub kradzieży infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, ORANGE POLSKA S.A., obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez ORANGE POLSKA S.A. umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.  
Łączna wysokość roszczeń ORANGE POLSKA S.A. w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich;
10. Niniejsze uzgodnienie ważne jest jeden rok od daty jego wydania.

Za powyższe uzgodnienie zostanie pobrana opłata wg aktualnego cennika. Należność należy uregulować w terminie określonym na fakturze VAT, która zostanie przesłana odrębną korespondencją.

ORANGE POLSKA S.A. Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Olsztynie otrzymał do celów służbowych 2 komplety planów z przedmiotowego uzgodnienia.

Z poważaniem

Mirosław Szymczak  
**Starszy Specjalista ds. Zasobów Infrastruktury**

Załącznik:

1. Plan – 1 szt.



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
SKALA 1 : 500

Województwo: kujawsko-pomorskie

Miasto: BYDGOSZCZ,  
ul. Dorszowa i Homarowa

Jedn. ewid.: m. Bydgoszcz [046101\_1]

OBRĘB: 309, 310, 311

MPG.D.422.0907.2018

Sekcja mapy nr 420-1243, 1721

PUWG 2000 pas 6 Uk?. wys. AMSTERDAM

Nie wykonano ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi  
ujawnionych w księgach wieczystych.

Nie wyklucza się istnienia w terenie również  
urządzeń podziemnych ułożonych a nie  
zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej.

MAPĘ WYKONAŁ: 20.03.2018r.  
mgr inż. Jacek Gezela  
geodeta uprawniony nr 21791

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany  
w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których  
rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji  
materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograf.  
MIEJSKA PRACOWNIA GEODEZYJNA w BYDGOSZCZY  
Grodzki Ośrodek Dokumentacji  
Geodezyjnej i Kartograficznej w Bydgoszczy  
Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu - operatu  
technicznego: P.0461.  
Data wpisania operatu technicznego  
do ewidencji materiałów zasobu: .....  
Imię, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ.

Zespół Uzgodnienia Dokumentacji  
Projektowej w Bydgoszczy  
Aktualne projektowane sieci uzgodnione w ZUDP  
Blok projektowanych sieci w ZUDP  
Stan na dzień 20.03.2018r.

Legenda

- Oś jezdni (niweleta)
- Projektowany krawężnik wystający
- Projektowany krawężnik najazdowy
- Projektowany opornik
- Projektowana jezdnia z kostki betonowej gr. 8 cm  
w kolorze szarym
- Projektowany zjazd z kostki betonowej gr. 8 cm  
w kolorze grafitowym
- Projektowana opaska z kostki betonowej gr. 8 cm  
w kolorze grafitowym

Orange Polska

Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta w Olsztynie  
Al. Marszałka J. Piłsudskiego 63a  
10-449 Olsztyn

Nr uzgodnienia: 24477, dnia 11.05.2018r.  
Informujemy, że na obszarze objętym opracowaniem  
istnieje prawdopodobieństwo występowania niezainwentary-  
zowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wzięci  
lokalnej, zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi  
otrzymanymi z OPL a stanem w terenie, należy je niezwłocznie  
zgłosić do Orange i uzgodnić z właścicielem urządzeń  
teletechnicznych (sieci) oraz ująć w projekcie zamierzeń.  
Uzgodnienie jest ważne przez 6 miesięcy.



LAPIS Artur Kamiński  
ul. Igrzyskowa 1/46  
85-796 Bydgoszcz

INWESTYCJA	Budowa ulicy Homarowej w Bydgoszczy			
LOKALIZACJA	dz. nr 188/19, 186, 104/1 obr. 309 w Bydgoszczy			
INWESTOR	Jarosław Bednarz ul. Homarowa 18 85-435 Bydgoszcz			
ZESPÓŁ AUTORSKI	FUNKCJA	IMIĘ I NAZWISKO	NR UPRAWNIEN	PODPIS
	Projektował:	Artur Kamiński	KUP/0151/PBD/15	
	Sprawdził:	Tomasz Wiese	KUP/0040/POOD/10	
	Opracował:	Michał Sławiński		
NAZWA RYSUNKU	Plan zagospodarowania terenu			
STADIUM	PB	SKALA:	NR RYS.:	
BRANŻA	DROGOWA	1:500	1.0	
DATA	15.02.2018			